

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

<b>Title - Sujet</b> PIÈCES DE RECHANGE POUR PONT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-137536/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-137536	<b>Date</b> 2013-05-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-420-62675	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl420.W8486-137536	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-17</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumm, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl420
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9675 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.		Revised Révisée	FOB/FAM Destination		
15	NSN - NNO: 5930-21-921-0055 100529313 BOUTON-POUSSOIR • General Automotive Specialty Co. Inc., Edison NJ (73752) n/p: MPE9310 • ou l'équivalent • N/P PROPOSÉ: _____ • COF PROPOSÉ: _____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: . Standard/Spec. No. -N° spéc./st:	Total		3	3	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		

---

LA DEMANDE DE PROPOSITION ORIGINALE EST AMENDÉE AFIN DE CORRIGER LE NUMÉRO DE PIÈCE DU ARTICLE 15, NNO 5930-21-921-0055 COMME INDIQUÉ SUR LA PAGE PRÉCÉDENTE ET À SUPPRIMER LE RENVOI À L'ARTICLE 15 DES CLAUSES SUIVANTES:

## **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **2. Besoin**

Le besoin est décrit en détail sous « Détails de l'article ».

#### **2.1 Articles: 6 à 11, 13, ~~15~~, et 18**

##### **Avis au soumissionnaire (Dessins)**

Un exemplaire de l'information technique dont il est question aux présentes vous sera adressé par le Directeur - Opération de la chaîne d'approvisionnement, DOCA, Quartier général de la Défense nationale.

##### **À COMPTER DU 1<sup>ER</sup> JUNE 2013**

Le jeu de documents techniques sont exigés pour les articles 6 à 11, 13, ~~15~~, et 18. Les soumissionnaires doivent demander, par écrit, à l'autorité contractante dans les délais prescrits, le jeu de documents techniques.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION ORIGINALE NE CHANGENT PAS.